

No. 21973

**FRANCE
and
CENTRAL AFRICAN REPUBLIC**

**Exchange of letters constituting an agreement concerning
the training of Central African teaching personnel.
Bangui, 12 July 1982**

Authentic text: French.

Registered by France on 27 June 1983.

**FRANCE
et
RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE**

**Échange de lettres constituant un accord relatif à la for-
mation des enseignants centrafricains. Bangui, 12 juillet
1982**

Texte authentique : français.

Enregistré par la France le 27 juin 1983.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

EXCHANGE OF LETTERS CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN
THE FRENCH REPUBLIC AND THE CENTRAL AFRICAN REPUBLIC
CONCERNING THE TRAINING OF CENTRAL AFRICAN TEACHING
PERSONNEL

I

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
MINISTRY OF CO-OPERATION AND DEVELOPMENT

Bangui, 12 July 1982

Sir,

Under the Convention establishing the Joint Main Commission of France and the Central African Republic on 12 July 1982,² and in accordance with the views exchanged at the first meeting of the Joint Main Commission, which we held at Bangui on 10 and 11 July 1982, I have the honour to propose for your approval the following mutual commitments in the interest of furthering the training of secondary school teachers from the Central African Republic.

The Ministry of National Education, for its part, will set up in Bangui, in the Boganda, Pie XII and Des Rapides high schools, and in a high school in the provinces to be chosen by mutual agreement, practice-teaching classes in the first and second cycles of secondary education. The basic training and continuing education of teachers shall take place primarily in these practice-teaching classes. They shall also provide an opportunity to try out new school curricula.

Enrolment in these classes shall be limited to sixty students.

Taking into consideration the new secondary school district map being prepared, technical teaching assistants will be reassigned to practice-teaching classes in the new subject tracks.

In each of these classes, a specially designated teacher shall have the task of:

- Co-ordinating with E.N.S. and I.P.N. the schedules of the said classes, based on their use by student-teachers, or by teachers in retraining sessions;
- Leading teacher-training and follow-up sessions in conjunction with instructors from E.N.S. and I.P.N.;
- Designating for each discipline a Teaching Committee, including E.N.S. instructors, the practice-teaching supervisors concerned and I.P.N. academic advisers. The role of this Teaching Committee shall be:
 - To prepare teaching texts for student-teachers and for advanced teacher training;
 - To prepare texts for use in the periodic testing of the students in the said classes;
 - To supervise, in view of the periodic testing results, the gradual screening of class members.

The Ministry of Co-operation and Development undertakes to:

- Furnish the practice-teaching classes with the necessary teaching aids;

¹ Came into force on 12 July 1982 by the exchange of the said letters.

² See "Agreement concerning the establishment of a Mixed High Commission for Franco-Central African Co-operation", United Nations, *Treaty Series*, vol. 1462, I-24716.

- Make a special effort to facilitate the introduction of these classes in the high school selected outside Bangui;
- Provide I.P.N. with teaching aids specifically designed for the training of secondary school teachers;
- Facilitate the organization of seminars, teacher education days and retraining courses by sending training session leaders and equipment, and by providing support facilities;
- Set aside, beginning in 1983, 10 training course scholarships for secondary school teachers from the Central African Republic and for the E.N.S. students selected on the basis of their teaching qualifications and their performance by the Ministry of Education and the Co-operation Mission, upon the proposal of the Teaching Committees.

An Evaluation Committee shall be established and shall comprise a representative of the Co-operation Mission and of the Ministry of National Education, the E.N.S. and I.P.N. Directors, and teachers designated by the Teaching Committee.

The said Committee shall meet as needed and, in any case, at the end of the first and third terms of the school year.

In addition to evaluating the results obtained, it shall make any proposals for improving the operation of the training programme, specify the teaching aids necessary to implement it and select the most qualified teachers for the practice-teaching classes.

I should be grateful if you would kindly confirm to me whether these proposals are agreeable to you. If so, this letter and your reply shall constitute an agreement between our two Governments.

Accept, Sir, etc.

For the Minister:
[CHRISTIAN JOUDIQU]

Minister of National Education
Bangui

II

CENTRAL AFRICAN REPUBLIC
MINISTRY OF NATIONAL EDUCATION
Unity — Dignity — Work

Bangui, 12 July 1982

Sir,

In a letter of today's date, you sent me a letter worded as follows:

[See letter I]

I have the honour to inform you of the agreement of my Government to the above.
Accept, Sir, etc.

[ANTOINE GAMBI]
Minister

Minister of Co-operation and Development
Paris